

КОГНИТИВНЫЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МЕТАФОР

Кулиев Р. (СамГИИЯ)

Метафора обычно рассматривается как видение одного объекта через другой. В когнитивных процессах сложные непосредственно ненаблюдаемые мыслительные пространства соотносятся через метафору с более простыми, хорошо знакомыми мыслительными пространствами (например, экономические и политические события сравниваются с играми, спортивными соревнованиями, производственные конфликты с войной и т.д.).

Целый ряд универсальных объяснительных схем отражается в когнитивных метафорах. Результаты многочисленных исследований дают основания когнитологам считать, что метафора является одним из основных средств порождения нового знания. По мнению Дж.Лакоффа, привлечение метафоры для понимания опыта — один из важнейших триумфов человеческого мышления. Рациональное мышление в значительной мере опирается на метафорические модели. Любой адекватный подход к рациональности требует использования воображения, а воображение неотделимо от метафорического рассуждения.

Основные результаты по когнитивной теории метафоры опубликованы в Наибольший интерес для социологов представляет опубликованная в этом сборнике работа Дональда Шона, посвященная развитию теории генеративных метафор и ее применению в анализе социальной политики. Шон полагает, что видение конкретной социальной проблемы, которое можно представить в виде когнитивной карты или фрейма, содержит в виде своего рода ключа генеративную метафору, определяющую все основные моменты когнитивной модели. Он приводит пример сферы социального обслуживания, которая многим представляется фрагментированной, разобщенной, состоящей как бы из осколков разбитой вазы. Такое видение проблемы предписывает выбор решений, основанных на усилении координации и интеграции.

Различие в картинах мира, точках зрения не позволяет людям найти выход из конфликтных ситуаций. Обычно предполагается, что проблемы даны, цели ясны, выявлены ограничения, определены возможные пути и средства решения, остается выбрать наилучшее решение. Такой подход Шон считает в корне неверным — для социальных проблем главным является правильная постановка задачи, ее формулирование. Необходимо правильно назвать (naming) проблему и затем построить на базе новой генеративной метафоры когнитивную карту ситуации, снимающую существовавшие ранее противоречия в картинах мира. Так же, как и Акофф, Шон считает лучшим методом решения социальных проблем их растворение.

Хороший пример изменения стереотипов, помогающий перейти от соперничества к сотрудничеству, дал М. Вертгеймер. Он наблюдал за игрой двух ребят в бадминтон. Один мальчик был существенно старше и легко обыгрывал младшего партнера, который постепенно терял интерес к игре и играл все хуже. Наконец, один из ребят предложил новые правила игры, целью

которой стало как можно дольше не давать волану коснуться земли. Новая игра увлекла ребят, а младший даже стал играть существенно лучше.

Когнитологи уделяют значительное внимание исследованию роли метафор в образовании, где главным становится коммуникативная функция метафор — описание и объяснение учебного материала в легко запоминающейся новой форме. Оказалось, что использование рассуждений по аналогии, основанных на инструктивных метафорах, имеет много преимуществ перед формальным изложением материала даже в таких предметах, как физика и программирование.

Метафоры помогают студентам осмыслить незнакомые, абстрактные концепции, углубить понимание материала. Студенты, свободно оперирующие метафорами, чаще находят нестандартные решения задач, способны самостоятельно формулировать новые задачи.

Метафоры как эффективный когнитивный инструмент изменения стереотипов широко используются в прикладных системных исследованиях. Многолетний опыт применения методологии "мягких" систем показал, что практические работники, как правило, настроены довольно консервативно и не доверяют абстрактным, концептуальным моделям, разработанным системными аналитиками. В этих условиях метафоры оказываются очень эффективным средством понимания новых теоретических подходов с помощью аналогий, атрибуты которых всем хорошо знакомы и вызывают доверие.

В методологии Флада и Джексона метафорам уделено особое внимание как средству обеспечения креативности — творческого подхода к проблемной ситуации. Разработчикам предлагается проанализировать проблему сквозь призму пяти базовых системных метафор: машины, организма, мозга, культуры и политики.

На первом этапе просматриваются поверхностные аналогии изучаемой социальной системы с машиной, организмом и мозгом — эти метафоры традиционно используются управленцами. Метафора культуры организации также хорошо известна специалистам по теории менеджмента. Метафора политики фокусирует внимание на распределении властных полномочий в организации, проблемах принуждения, существующих конфликтах.

Выбрав на первом этапе подходящую метафору, исследователи начинают более детально и глубоко анализировать атрибуты системной метафоры, возможность их применения в данной ситуации с целью построения новой, свободной от выявленных недостатков социальной системы.

Отметим, что предложенные Фладом и Джексонем метафоры вызвали много критических замечаний, касающихся недостаточной обоснованности именно такого их набора. Особенно досталось пятой социополитической метафоре, в качестве которой первоначально использовалась тюрьма. Очевидно, что метафора тюрьмы провоцирует односторонний взгляд на проблемную ситуацию, и в более поздних работах Флад уточнил методологию подхода следующим образом:

- первые три метафоры предназначены в основном для проектирования системы;

- социокультурная метафора полезна в фазе обсуждения различных проектов, так как предполагается, что в процессе обсуждения происходит обучение и достигается взаимопонимание;
- социополитическая метафора предназначена для освобождения (*disemprisoning*) — обнаружения того, чьим интересам служат предлагаемые нововведения, а затем уменьшения степени принуждения.

Литература

1. Black M. More about metaphor // *Metaphor and thought*. - Cambridge etc., 1979. -P. 19-45.
2. Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем: пер. с англ./под ред.и с предисловием А.Н. Баранова 2004.
3. Маккормкак Э. Когнитивная теория метафоры // теория метафоры. М., 1990.